



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014 年 3 月 12 日

州長 CUOMO 宣佈遭受冬季風暴侵襲之紐約州地區進入州緊急狀態

**高速公路管理局禁止長串聯拖車從 25A 號出口(I-88)進入賓夕法尼亞州線；
敦促紐約州民眾於風暴侵襲本州期間小心行事**

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈下列各郡因最近侵襲本州的冬季風暴而進入州緊急狀態：Allegany、Cattaraugus、Cayuga、Chautauqua、Erie、Genesee、Livingston、Monroe、Niagara、Ontario、Orleans、Oswego、Wayne 和 Wyoming。國家氣象局(National Weather Service)已對該等郡發佈了暴風雪預警。

本場風暴預計會從週三至週四，為本州的西部、中部、首府地區和北部地區帶來大量降雪。作為州緊急狀態的一部份，州長已下令於今晨 6:00 點啟動州應急行動中心(Emergency Operations Center, EOC)。於 EOC 部署的人員分別來自紐約州國土安全及緊急服務署(NYS Division of Homeland Security and Emergency Services)、紐約州警察局(New York State Police)、高速公路管理局(Thruway Authority)、交通部(Department of Transportation)、環保部(Department of Environmental Conservation)及公共服務委員會(Public Service Commission)。

「隨著這場最近的冬季風暴抵達本州，我宣佈已發佈暴風雪預警的地區進入州緊急狀態，以便我們能夠有效地應對風暴，並協助那些或會因大量降雪而遭遇困難的社區，」州長 Cuomo 說。「該等地區預計會繼續遭遇強降雪，每小時的累積降雪量或會達到約一至兩英吋，導致掃雪車難以及時地掃清些許道路。該等地區中的紐約州民眾應小心行事，直至風暴的最壞時期過去。」

在州緊急狀態下，我們會調集通常僅供州使用的關鍵資源來協助地方政府，並暫緩執行將會妨礙其快速應災的法律與法規。

為確保做好準備工作而採取的措施包括：

公路和橋樑

本州已出動了 1,794 臺除雪車、306 臺裝載機和 4,185 名操作人員應對風暴。

Chinese

同時，本州在風暴途經地區儲備了 406,500 公噸的道路用鹽。

高速路管理局已禁止長串聯拖車從 25A 號出口(I-88)進入賓夕法尼亞州線。

所有高速公路和紐約州交通部(NYS DOT)養護總部均將配備充足工作人員，在風暴持續期間全天候工作。

保障電力

紐約州公共服務委員會(PSC)將從 3 月 12 日週三開始延長其呼叫中心熱線開通時間，從早上 8:30 至晚上 7:30，並繼續於 3 月 14 日週五早上 7:30 至晚上 7:30 開通（如需要），以協助民眾做好風暴準備和應對工作。幫助熱線號碼為 1-800-342-3377。

PSC 員工將會於整個風暴期間及恢復期間持續監督電力公司的工作。各電力公司已準備好處理風暴期間的斷電事故。為應對風暴，全州共部署了約 3,800 名現場工人。如必要，另可透過互助調遣更多人員。

公共安全

州警察局已聯絡了所有地區警隊指揮官，確保已為本場風暴確立了資源和人員部署方案。業已預先委派了警隊應急管理人員進駐啟動的郡應急行動中心。另已制定好風暴期間的天氣相關事件報告程序。州警察局會繼續與交通部和紐約州高速路管理局保持溝通，密切監控道路封閉和限行狀況。

紐約州國土安全及緊急服務署和州警察局將會向任何啟動以幫助協調地方機構災害應對的郡應急行動中心派遣人員。

州長 Cuomo 為居住於受風暴影響地區的公民提供下列建議與貼士：

冬季安全駕駛最重要的一些技巧包括：

- 切勿在掃雪機後方保持過近車距，或試圖超車。請記住，掃雪機前方的公路通常覆蓋著冰雪。
- 依據路況調整行車速度，並與其他車輛保持安全距離。
- 冬季出行時應預留充裕的時間，在除雪作業過程中耐心等待。
- 由於橋面結冰速度較路面快，橋面通常濕滑。
- 雖然黑冰很罕見，但仍應留心，一旦路面溫度低於零度，便會出現黑冰，導致路面濕滑。
- 應盡可能隨身攜帶手機，但不可在駕駛時收發短訊；分心駕駛屬非法行為，在風暴中該行為更為危險。

- 如您的車輛被困大雪中，切勿冒險離開車輛。
- 在車中儲備緊急救援物資，包括砂、鏟、照明彈、增壓電纜、鋼絲繩、刮冰器、可攜式收音機、電筒、毛毯和保暖衣物。
- 將您的目的地、預計的行車路線、預計抵達時間告知負責的人員。
- 如車輛出現故障、遇到事故，或被困大雪中，請保持冷靜，切勿驚慌。

NYS DOT 提供包含即時出行報告的出行路況系統，透過撥打 511 或線上登入 www.511ny.org 即可進入。該網站上專門提供一幅彩色地圖，可指示哪些州道路上存在積雪、結冰、潮濕、乾燥或已封閉，藉此幫助出行者確定是否適於出行。該系統提供由掃雪機操作員所報告之州際公路和其他道路的實時冰雪狀況。

高速公路出行者可於 www.Thruway.ny.gov 上檢視最新的即時交通和道路狀況，並可於 <http://www.thruway.ny.gov/tas/index.shtml> 上註冊 TRANAlert 電子郵件服務，或關注 Twitter 頁面 @ThruwayTraffic。另外，欲知詳情及註冊有關您地區危險出行狀況的免費提醒服務，請登入 www.nyalert.gov。

高速公路出行者亦可收聽公路路況廣播(Highway Advisory Radio, HAR)電臺獲知有用資訊，它們會全天 24 小時播報交通、道路狀況和安全貼士。有關 HAR 頻率，可流覽 <http://www.thruway.ny.gov/travelers/har/index.html>。

如遭遇斷電

如您在冬季遭遇斷電，請遵循下列貼士：

- 首先致電您的供電公司確定區域維修時間表。
- 關閉或拔掉燈和電器電源，以防止電路在恢復供電時過載。開啟一盞燈以顯示電源已恢復。
- 如在冬季風暴期間遭遇供暖中斷，應透過關閉不需要的房間來保暖。

替代取暖安全貼士

僅使用安全的替代取暖源，如壁爐、通風良好的小型柴爐或煤爐，或可攜式空間取暖器。務必遵循製造商的使用說明。

當使用諸如壁爐、柴爐等替代取暖源時，務必確保正確通風。將簾子、毛巾和防燙布墊遠離熱表面。

配備滅火器和煙霧偵測器 – 並確保它們可正常工作。

如您使用煤油取暖器來補充您常用的取暖燃料，或作為應急取暖源，請遵循下列安全貼士：

- 遵循製造商的使用說明。
- 僅使用適合於您裝置的正確燃料。
- 僅於戶外，且僅在裝置冷卻之後添加燃料。
- 將取暖器距離傢具及其他易燃物至少三英尺。
- 使用取暖器時，使用防火裝置並正確通風。

欲知詳情，以及您家中需備有的重要應急安全物品之清單，請流覽紐約州國土安全及緊急服務署 (New York State Department of Homeland Security and Emergency Services)的冬季安全網頁：
<http://www.dhSES.ny.gov/oem/safety-info/publicsafety/winter.cfm>。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418